

(以下的出席名單所顯示的只是截至擬備該名單時的情況)  
(The attendance list below only shows the position as at the time of preparation)

**財務委員會**  
**Finance Committee**

**2018年4月6日(星期五)下午2時30分**  
**在立法會綜合大樓會議室1舉行的會議**  
**Meeting to be held on Friday, 6 April 2018, at 2:30 pm**  
**in Conference Room 1 of Legislative Council Complex**

**出席名單**  
**Attendance List**

(截至2018年4月6日)  
(As at 6 April 2018)

袁小惠女士  
財經事務及庫務局  
副秘書長(庫務)1

Ms Carol YUEN  
Deputy Secretary for Financial Services  
and the Treasury (Treasury)1

**議程第1項 – FCR(2017-18)64**  
**這項目請各委員通過人事編制小組委員會在2018年1月10日會議上所提出的建議。**

**EC(2017-18)11 – 在環境保護署開設1個環境保護署助理署長常額職位(首長級薪級第2點)，負責領導減廢及回收科**

謝展寰先生  
環境局副局長

郭黃穎琦女士  
環境保護署副署長(2)

陳兆榮先生  
環境保護署首席環境保護主任(減廢及回收)

**議程第2項 – FCR(2017-18)65**  
**這項目請各委員通過工務小組委員會在2018年1月17日會議上所提出的建議。**

**PWSC(2017-18)23 – 870TH – 十一號幹線(北大嶼山至元朗)的可行性研究**

潘婷婷女士  
運輸及房屋局副秘書長(運輸)1

**Agenda item No. 1 – FCR(2017-18)64**  
**This item seeks approval of the recommendation of the Establishment Subcommittee made at its meeting held on 10 January 2018.**

**EC(2017-18)11 – Creation of one permanent post of Assistant Director of Environmental Protection (D2) to lead the Waste Reduction and Recycling Division in the Environmental Protection Department**

Mr TSE Chin Wan  
Under Secretary for the Environment

Mrs Vicki KWOK WONG Wing Ki  
Deputy Director of Environmental Protection(2)

Mr Andy CHAN Siu Wing  
Principal Environmental Protection Officer (Waste Reduction and Recycling), Environmental Protection Department

**Agenda item No. 2 – FCR(2017-18)65**  
**This item seeks approval of the recommendation of the Public Works Subcommittee made at its meeting held on 17 January 2018.**

**PWSC(2017-18)23 - 870TH Feasibility Study on Route 11 (between North Lantau and Yuen Long)**

Ms Rebecca Pun Ting-ting  
Deputy Secretary for Transport and Housing (Transport)1

麥志光先生  
運輸及房屋局首席助理秘書長(運輸)7

Mr Peter Mak Chi-kwong  
Principal Assistant Secretary for  
Transport and Housing (Transport)7

鍾錦華先生  
路政署署長

Mr Daniel Chung Kum-wah  
Director of Highways

盧國華先生  
路政署主要工程管理處處長

Mr Kelvin LO Kwok-wah  
Project Manager (Major Works),  
Highways Department

蕭健民先生  
署理運輸署助理署長(策劃)

Mr Kelvin SIU Kin-man  
Acting Assistant Commissioner for  
Transport (Planning)

佘天翔先生  
運輸署總工程師(運輸策劃)

Mr SHEA Tin-cheung  
Chief Engineer (Transport Planning),  
Transport Department

何廣鏗先生  
運輸署總工程師(交通工程(新界西))

Mr Patrick HO Kwong-hang  
Chief Traffic Engineer (New Territories  
West), Transport Department

**議程第3項 – FCR(2017-18)66**  
**這項目請各委員批准酬金方案，**  
**方案適用於根據《私營骨灰安置**  
**所條例》(第630章)獲委任的私營**  
**骨灰安置所上訴委員會主席、副**  
**主席、審裁官和非官守成員。**

**Agenda item No. 3 – FCR(2017-18)66**  
**This item invites Members to approve**  
**a remuneration package for the**  
**Chairperson, Deputy Chairpersons,**  
**presiding officers and non-official**  
**members of the Private Columbaria**  
**Appeal Board appointed under the**  
**Private Columbaria Ordinance (Cap.**  
**630).**

徐德義醫生  
食物及衛生局副局長

Dr CHUI Tak-yi  
Under Secretary for Food and Health

黃淑嫻女士  
食物及衛生局首席助理秘書長(食物)2

Miss Diane WONG Shuk-han  
Principal Assistant Secretary for Food and  
Health (Food)2

岑嘉寶女士  
食物及衛生局總行政主任(私營骨  
灰安置所上訴委員會)

Ms Medy SHUM Ka-po  
Chief Executive Officer (Private  
Columbaria Appeal Board), Food and  
Health Bureau

**議程第4項 – FCR(2017-18)67**  
**這項目請各委員通過人事編制小**  
**組委員會在2018年2月5日會議上**  
**所提出的建議。**

**Agenda item No. 4 – FCR(2017-18)67**  
**This item seeks approval of the**  
**recommendation of the Establishment**  
**Subcommittee made at its meeting held**  
**on 5 February 2018.**

**EC(2017-18)15 – 在路政署保留3個**  
**編外職位，以及延長重行調配1個**  
**常額職位，以繼續提供首長級人**  
**員的專責支援，負責推展屯門至**  
**赤鱗角連接路、屯門西繞道和完**  
**成港珠澳大橋香港段的餘下工程**

**EC(2017-18)15 –Retention of three**  
**supernumerary posts and extension of**  
**the redeployment of one permanent**  
**post in the Highways Department to**  
**continue providing dedicated staffing**  
**support at the directorate level to take**  
**forward the Tuen Mun-Chek Lap Kok**  
**Link and the Tuen Mun Western**  
**Bypass; and to complete the remaining**  
**works of the Hong Kong-Zhuhai-**  
**Macao Bridge Hong Kong Section**

潘婷婷女士  
運輸及房屋局副秘書長(運輸)1

Ms Rebecca PUN Ting Ting  
Deputy Secretary for Transport and  
Housing (Transport)1

鍾瑞琦女士  
運輸及房屋局首席助理秘書長(運  
輸)5

Ms Judy CHUNG Sui Kei  
Principal Assistant Secretary for Transport  
and Housing (Transport)5

鍾錦華先生  
路政署署長

Mr Daniel CHUNG Kum Wah  
Director of Highways, Highways  
Department

盧國華先生  
路政署主要工程管理處處長

Mr Kelvin LO Kwok Wah  
Project Manager (Major Works),  
Highways Department

**議程第5項 – FCR(2017-18)68**  
**這項目請各委員通過工務小組委員會在2018年2月6日會議上所提出的建議。**

**PWSC(2017-18)27 – 西九文化區基礎建設工程第一期**

陳積志先生  
民政事務局副局長

李關小娟女士  
民政事務局工程策劃總監

彭雅妮女士  
土木工程拓展署南拓展處處長

莫永昌先生  
土木工程拓展署南拓展處副處長

譚頌良先生  
西九文化區管理局項目採購及合約主管

**Agenda item No. 5 – FCR(2017-18)68**  
**This item seeks approval of the recommendation of the Public Works Subcommittee made at its meeting held on 6 February 2018.**

**PWSC(2017-18)27 - Infrastructure Works for West Kowloon Cultural District, phase 1**

Mr Jack CHAN Jick Chi  
Under Secretary for Home Affairs

Mrs Sorais LEE KWAN Siu-kuen  
Project Manager , Home Affairs Bureau

Ms Alice PANG  
Project Manager , South Development Office, Civil Engineering and Development Department

Mr Ringo MOK Wing-cheong  
Deputy Project Manager, South Development Office, Civil Engineering and Development Department

Mr Johnny TAM Chung-leung  
Head (Project Procurement and Contracts), West Kowloon Cultural District Authority

**議程第6項 – FCR(2017-18)69**  
**這項目請各委員通過工務小組委員會在2018年2月12日會議上所提出的建議。**

**PWSC(2017-18)28 – 粉嶺皇后山社區會堂暨社會福利設施**

梁德仁先生  
運輸及房屋局總土木工程師(工務計劃)

謝昌和先生  
建築署工程策劃總監3

鍾雅之女士  
民政事務總署助理署長2

鄭庭樂女士  
署理民政事務總署北區民政事務專員

彭潔玲女士  
社會福利署助理署長(安老服務)

趙不羈先生  
房屋署總建築師4

**Agenda item No. 6 – FCR(2017-18)69**  
**This item seeks approval of the recommendation of the Public Works Subcommittee made at its meeting held on 12 February 2018.**

**PWSC(2017-18)28 - Community hall-cum-social welfare facilities at Queen's Hill, Fanling**

Mr Kenneth LEUNG Tak-yan  
Chief Civil Engineer (Public Works Programme), Transport and Housing Bureau

Mr Edward TSE Cheong-wo  
Project Director 3, Architectural Services Department

Ms Eugenia CHUNG Nga-chi  
Assistant Director of Home Affairs 2

Ms Maggie KWONG Ting-lok  
Acting District Officer (North), Home Affairs Department

Ms PANG Kit-ling  
Assistant Director of Social Welfare (Elderly)

Mr CHIU Pbut-kay  
Chief Architect 4, Housing Department